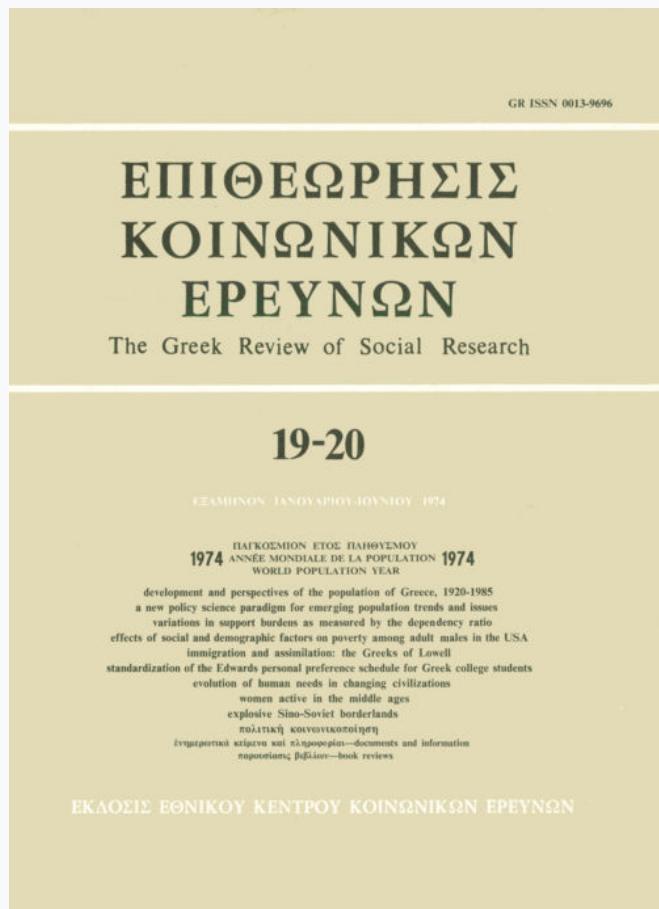


The Greek Review of Social Research

Vol 19 (1974)

19-20



GR ISSN 0013-9696

Παρατηρήσεις επί του άρθρου του κ. Τερλέξη:
"Εξωτερική πολιτική και εθνικισμός στην Τουρκία.
Σύντομη ιστορική ανασκόπηση"

Δημήτριος Κιτσίκης

doi: [10.12681/grsr.306](https://doi.org/10.12681/grsr.306)

Copyright © 1974, Δημήτριος Κιτσίκης



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

To cite this article:

Κιτσίκης Δ. (1974). Παρατηρήσεις επί του άρθρου του κ. Τερλέξη: "Εξωτερική πολιτική και εθνικισμός στην Τουρκία. Σύντομη ιστορική ανασκόπηση". *The Greek Review of Social Research*, 19, 147-148. <https://doi.org/10.12681/grsr.306>

compact, concise, and analytical volume has given us both the conceptual/theoretical and applied dimensions of sociology and sociotechnology regarding the dissemination of knowledge for development.

The author begins his analysis with an a priori axiom that subsequently becomes his major thesis: that knowledge (broadly defined to mean expertise, know-how, skills, training, education) plays a strategic and primary role in the processes of social, economic, and political development of the developing nations of the third world. His analysis also has implications for the development of the Greek nation and all those with parallel levels of development as those of Greece.

In part one, «The Sociological Principles of Dissemination of Knowledge for the Development», Professor Dimitras shows that the dissemination of knowledge is a concerted effort of national and international communities on one hand and the young and adult generational cohorts on the other. In the first case, the author argues that the international community particularly the more developed nations should assist the less developed ones in mobilizing their human resources, exploiting their natural resources, and providing the necessary capital for developing their national societies. In turn the young and adult age groups of the less developed societies as a matter of tactics and strategy should assume the primary role and responsibility of learning and disseminating new knowledge for the development of their respective societies. The reason for this is that they are more occupationally active and receptive to new ideas and innovations.

More concretely the author believes that the middle range occupational groups and popular leaders should take the initiative in disseminating new skills and knowledge among the lower strata of their societies. Due to their intermediary position between the elites and masses the «middle level» occupational groups are particularly fitted for such a role. The masses on the other hand, the author feels, should also be educated in order for them to actively and constructively participate in the over-all development of their respective societies. The processes of diffusion of learning and teaching new skills and methods should not be confined to schools and formal educational institutions only but on the job training and adult extension education programs should be initiated. (Even in the more advanced societies such programs have been in operation—emphasis mine.)

In his last chapter in part one and after restating his original thesis, Professor Dimitras synopsizes what he refers to as the three basic sociological principles of dissemination of knowledge which he

inductively arrived at in his analysis and discussion previously: the geopolitical /diachronic (national/ international); the sociodemographic (young and adult); and the sociopolitical (middle and lower strata.).

In his second part of the book Professor Dimitras discusses the practical applications of the three aforementioned sociological principles and offers what he perceives to be the sociotechnological rules and social policies of dissemination of knowledge particularly among the adult segments of the population in the developing societies. In this latter part he illustrates his analysis from the experiences of Morocco and Southern Italy, both of which have successfully implemented adult training programs. Further, he critically reviews the various international technical assistance programs emanating from the more advanced nations to lesser ones and suggests both improvement and expansion of such programs.

Finally Professor Dimitras offers some general conclusions and guidelines for a long range development plan and the optimum utilization of knowledge in the nations of the third world. In his appendix he also takes issue with one of his Greek colleagues who is critical of the absence of a genuine plan and science of development in modern Greece. Professor Dimitras, without being apologetic, argues persuasively that modern Greece has taken some major steps in the last five years or so toward that goal by citing the short and long range plans of development of the national government and the growing literature on the sociology of development in Greece. In this effort Professor Dimitras argues sociology and the other social sciences are called perhaps for the first time to play an important role in the theoretical and applied aspects of dissemination of knowledge for the rapid development of the Greek nation.

In conclusion, this is an important contribution to a significant topic. Professor Dimitras has judiciously accomplished both his stated objectives and limited scope in a fairly compact and parsimonious book. Although his book was originally written for his students at the Supreme Panteios School of Political Science, this reviewer concurs with the author's prolegomenon that his second edition was meant to reach the wider public. To go one step further, Professor Dimitras' important book should not only be read but also followed by the Greek academic community, the policy makers, the students of planning and development and all those who are concerned with the humane processes of directed social change and development of their respective societies.

GEORGE A. KOURVETARIS

Northern Illinois University

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ ΤΟΥ κ. ΤΕΡΛΕΞΗ: «Εξωτερική πολιτική και Έθνικισμός στην Τουρκία. Σύντομη Ιστορική άνασκοπηση», *Έπιθεώρησης Κοινωνικών Έρευνών*, τεύχος 17.

Τό δέρθον τοῦ καθηγητοῦ κ. Τερλεξῆ παρουσιάζει πολλά αξιόλογα σημεῖα και τοποθετεῖ σωστά τὸ θέμα ὡς πρὸς τὸ μέλλον τῶν ἐλληνοτουρκικῶν σχέσεων. Ιδιαίτερος σημαντική είναι ἡ παρατήρηση διτὶ μερικοὶ ἀπὸ τοὺς ἥγετος τῶν δύο πορῶν προσεπάθησαν νά εὑροῦν λόντες εἰς τὰς ἐλληνοτουρκικὰς διαφοράς χωρὶς νά έχουν κάμει προκαταβολικῶς τὴν παραμικράν προσπάθειαν διὰ τὴν ψυχολογικὴν ἐκπαίδευσιν τῶν δύο λαῶν. Πράγματι, δηνος πολὺ σωστά γράφει δ. κ. Τερλεξῆς, «δὲν ἔχειν καμμία προετοιμασία γιὰ τὴ δημιουργία καταλλήλων ψυχολογικῶν κλίματος ποὺ θὰ ἐπιδρούσῃ στὶς πλατεῖες μᾶλις δύοτες νά δεζχούνται στενότερη συνεργασία μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν», ἐνώ είναι γνωστὸν διτὶ ὑπάρχει «κοινὴ Ιστορία αιώνων καὶ σύμμετη—πολιτιστικὴ καὶ βιολογικὴ—τῶν δύο λαῶν».

Εἰς τὴν προϋπόθεσιν αὐτῆν καλλιεργίας ενδονούκου ψυχολογικού κλίματος εἰς τὴν κοινὴν γνώμην τῶν δύο λαῶν βασίζεται οὐσιωτικὸς ἢ ὅρθι λόντες τῶν συμβάντων ἐλληνοτουρκικῶν διαφορῶν. Όποιαδήποτε συμφωνία τῶν δύο κυρίωντος είναι μακροχρόνιος καταδικασμένη ἐν δὲν προϋπάρχει ἡ ψυχολογικὴ συνεργασία τῶν δύο λαῶν. Καὶ ὁ σκοπὸς αὐτὸς θὰ πραγματοποιηθῇ μόνον μὲν μίαν ἐκπαίδευτικὴν πολιτικὴν ἢ όποια θὰ ἐμπνεύσῃ φιλοτουρκικὰ αἰσθήματα εἰς τὴν «Ελλάδα καὶ φιλέλληνα εἰς τὴν Τουρκίαν. Οἱ ιστορικοὶ καὶ οἱ οἰνηγραφεῖς τῶν σχολικῶν ἔγχειριδων τῶν δύο χωρῶν ἃς παύσουν ἐπὶ τέλοις νά ἀλληλοκατηγορούνται καὶ ἃς ὑποτοιχημένης διάτην ἐκδοσιν μιᾶς ἐπιστημονικῆς ἐπιθεωρήσεως ἐλληνοτουρκικῶν μελετῶν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν καὶ τὴν τουρκικὴν ταυτορόνων, μὲ τὴν συνεργασίαν «Ελλήνων καὶ Τούρκων ἐπιστημόνων».

Τὸ πρότο μέρος τοῦ δέρθον τοῦ κ. Τερλεξῆ διτερεψεῖ δυστυχώς διά τοὺς ἔπη λόγους:

1) Διτὶ να συλλάβῃ κανεὶς τὸν τουρκικὸν έθνικισμὸν θὰ ἐπρεπε νά είχε κάμει μίαν ἀνάδρομήν εἰς τὴν περιόδον 1912-1923 καὶ εἰδικῶς εἰς τὸν πατέρα τοῦ τουρκικοῦ έθνικισμοῦ Ziya Gökalp καὶ κατόπιν, μέχρι τοῦ 1938, εἰς τὸν Kemal Atatürk.

2) Τὰ τουρκικά φασιστικά κινήματα τῆς περιόδου 1941-1944 δὲν είναι ἀντιπροσωπευτικά τοῦ τουρκικοῦ έθνικισμοῦ: προκείται ἀπλῶς περὶ ὑπερβολῶν δριμιώματος ἐξτρεμιστῶν πῶν ἔτυχαν προσοχῆς ἐκείνην τὴν ἐποχὴν λόγῳ τῶν εἰδίκων περιστάσεων τοῦ Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου. Εἰς μίαν λοιπὸν μελέτην ἐπὶ τοῦ τουρκικοῦ έθνικισμοῦ, δηνος αὐτὴ τοῦ κ. Τερλεξῆ, η ὑπογράμμισις τῶν κινημάτων τούτων (καὶ χωρὶς μά-

λιστα τὴν ἐλαχίστην νῦξιν περὶ τοῦ ἔννικτομοῦ τῶν Ζίγια Γοκάρπ καὶ Αταύρκ δὲν ἀπόδει τὴν πραγματικὴν εἰκόνα τῆς καταστάσεως.

Οὐδότερος Ρίζα Νοῦρ καὶ ὁ Ἀτάζ, ποὺ μηνιονεύει ὁ κ. Τερλεξῆς ὡς προσωπικότητας αἱ δύοις εχαίρουν «γενικῆς φήμης καὶ ἔκτιμῆσεως», ἥσαν γνωστοὶ ἀντικειμαλικοὶ ποὺ ἔτερον μίσος πρὸς τὸν Αταύρκ, εἰς μίαν χώραν εἰς τὴν δύοις ἀκαλλιεργέτο ἀκρίβεις ἡ λατρεία τοῦ Αταύρκ.

Διέλεται ἡ ἐσφαλμένη ἐντύπωσις διὰ ὁ τουρκισμὸς καὶ ὁ παντούρκισμὸς εἶναι καὶ ἡ ἄγνηκη φωλετικὴ καὶ ναζιστικὴ ἔθνικιστικὲς κινήματα, ἐνῷ προύπηρχαν τοῦ ναζιστικοῦ καὶ δὲν ἦσαν ἀπαριτήτος σοβινιστικά.

Ἐντύπωσιν προκαλεῖ τὸ γεγονός διὰ ὁ κ. Τερλεξῆς θεωρεῖ τὸ βιβλίον τοῦ Tekin Alp ὡς «ἄξιολογον μελέτην». Η «μελέτη» αὐτὴ εἰχε τραβηκή κατὰ τὸν Πρότον Παγκόσμιον Πόλεμον ἀπὸ ἔνα Ἱστραλίτην ὃν τὸ ψευδώνυμον Tekin Alp διὰ τοὺς προπαγανδιστικοὺς σκοποὺς τῶν Συμμάχων, οἱ δύοις τότε εὐρίσκοντο εἰς ἐμπλοέμενον κατάστασιν μὲν τὴν Τουρκίαν, στρεταῖς δημος πάσης ἐπιστημονικῆς σοβαρότητος.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΙΤΣΙΚΗΣ

Καθηγητὴς τῆς Ἰστορίας Αιτενῶν Σχέσεων τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ottawa, Canada

*

Κωνσταντίνος Α. Τσιλγιάννη, Δημόσιαι Σχέσεις καὶ Ἀνθρωπολογία.

Πρόδογος ὑπὸ Γρηγορίου Π. Κασιμάτη, Θεσσαλονίκη, 1973, σ. 189.

Αἱ Δημόσιαι Σχέσεις, παρ' ὅλον διὰ εἰς ὠρισμένα ἀμερικανικά ίδιαν πανεπιστήματα ἀπότελονται ἰδιαίτερον ἐπιστημονικὸν κλάδον, δὲν ἔχουν εἰσέτει φθάσει εἰς τὸ ἐπίπεδον τῆς ἐπιστημονικῆς ἀντομογίας. Μέχρι στιγμῆς είναι ὑποχρεωμένα νῦν στριτζώντα ἐπὶ τῶν πορισμάτων τῶν κοινωνικῶν ἐπιστημῶν, ὡς καὶ ἐκείνων τῆς συμπειριφορᾶς. Ἐξ αὐτῶν, ἔχει συμβάλει εἰς τὴν θεμελίωσιν τῶν Δημόσιων Σχέσεων ὡς ἐπιστημονικοῦ κλάδου η Ἀνθρωπολογία κυρίως, η δύοις, ἔχουσα τὴς ἀντικείμενον μελέτης τὸ πολιτισμικὸν σύστημα (culture) τῶν ἀνθρωπίνων ὥμαδον, ἀποκαλύπτει τους κανόνας συμπειριφορᾶς καὶ ἐπικοινωνίας τοὺς δέποντας μίαν ἀνθρωπίνην κοινωνίαν. Ἡ γνῶσις τῶν κανόνων αὐτῶν είναι ἀπαραίτητος διὰ τὴν ἐπιτυχῆ ἀσκη-

σιν τῶν Δημόσιων Σχέσεων.

Τὴν συμβολὴν αὐτὴν τῆς Ἀνθρωπολογίας ὡς συγγραφεὺς τοῦ παρόντος ἔργου εἰς τρία μέλανα κεφάλαια τοῦ βιβλίου του, ἐνῷ εἰς τὸ εἰσαγωγικὸν δίδει συνοπτικῶς τὴν ἴστοριαν τῆς Ἀνθρωπολογίας πρὸς κατατόπιτον τῶν Ἑλλήνων ἀνάγνωστον του, οἱ δύοις οὐδόλως ἡ δύοις γνωρίζουν τὴν ἔννοιαν, τοὺς σκοποὺς καὶ τὰς μεθόδους ἐρεύνης τῆς ἐπιστήμης αὐτῆς.

Ο συγγραφέας δύοις θίγει ἀπλῶς ὠρισμένους τομεῖς τῆς Ἀνθρωπολογίας τοὺς δύοις, κατὰ τὴν γνώμην του, πρέπει ἀπάραιτητος τὰ γνωρίζουν οἱ ἀσχολούμενοι μὲ τὰς Δημόσιας Σχέσεις, χωρὶς νε τούτους εἰς λεπτομέρειαν ἔξεταν αὐτῶν. Αὐτὴν ἡ τρόπος τινὰ ἐπιφανειακὴ ἔξετασις τοῦ θέματος δύναται νὰ δικαιολογήσῃ τὸν ἴσχυρισμόν του, ὅτι «οὐδεὶς δέκτειν μέχρι τοῦδε τὸ ἐνέδρων μᾶς συμβολῆς τῆς ἀνθρωπολογίας ἐπὶ τὸν Δημόσιον Σχέσεων» (σ. 20). Ο ἴσχυρισμός αὐτὸς, ἀντικειμενικὸς ἔξεταζόμενος, είναι δύνατον νὰ χαρακτηρίσῃ τούλαχιστον ὡς ὑπερβολικός, ίδιος ἡ ληφθεὶς δύνη τοῦ γεγονός διὰ ὄντυμα ἐπιφανῶν ἀνθρωπολόγων ὡς τῶν Erving Goffman,¹ Edward Hall,² Ray Birdwhistell,³ ἀσχολούμεντον μὲ τὰς δύοις σχέσεις, ἔχουν παραπεψῆ ἀπὸ τὴν βιβλιογραφίαν του.

Ἄν δημος ἡ ἐπιφανειακὴ ἔξετασις τοῦ θέματος δίκαιολογήται ἐκ τοῦ γεγονότος διὰ τὸ βιβλίον ἀπέντενται πρὸς μὲν ἔχοντας ἐπαρκεῖς γνώσεις Ἀνθρωπολογίας, η παρεισφορῆς λαθῶν σχετικῶς μὲ τὰ δρια καὶ τοὺς κλάδους τῆς ἐπιστήμης αὐτῆς είναι ἀδικαιολόγητος καὶ προκαλεῖ σύγχυσιν εἰς τὸν ἀνάγνωστην. Δειματοληπτικός θὰ ἀναφερθεῖ εἰς δύο σημεῖα:

Ἐνῷ εἰς τὴν σελίδα 18 ὡς συγγραφεὺς κατατάσσει μεταξὺ τῶν «κνεοτεύκτων» ἐπιστημῶν τὴν «πολιτιστικὴν ἀνθρωπολογίαν» (ό χαρακτηρισμὸς αὐτῆς ὡς νεοτεύκτου δὲν εντατεῖ), τὴν ψυχολογικὴν ἀνθρωπολογίαν, τὴν βιομηχανικὴν ἀνθρωπολογίαν, τὴν πολιτικὴν ἀνθρωπολογίαν, κτλ., εἰς τὴν σελίδα 28 θεορεῖ τὴν ψυχολογικήν, βιομηχανικήν καὶ πολιτικὴν ἀνθρωπολογίαν ὡς κλάδους τῆς πολιτιστικῆς ἀνθρωπολογίας ὑπὸ τὴν σκέψη τῆς δύοις μᾶλιστα τοποθετεῖ καὶ τὴν ἀρχαιολογίαν, τὴν ἐνολογίαν, τὴν ένονγραφιαν, τὴν ὥλωστοριαν, τὴν ἀνθρωπολογίαν καὶ τὰς κοινωνικὰς καὶ ἀνθρωποτικάς ἐπιστήματα!(⁴)

1. Erving Goffman, *The Presentation of Self in Everyday Life*, New York: Doubleday, 1959.
2. Erving Goffman, *Behavior in Public Places*, London: Collier-Macmillan Ltd., 1963.

3. Erving Goffman, *Strategic interaction*, Oxford: Basil Blackwell, 1970.

4. Erving Goffman, *Relations in Public*, New York: Basic Books, Inc., 1971.

2. Edward T. Hall, *The Silent Language*, Greenwich, Conn.: Fawcett Publications, Inc., 1959.

3. Edward T. Hall, *The Hidden Dimension*, Garden City, N.Y.: Anchor Books, 1969.

4. Ray L. Birdwhistell, *Kinesics and Context*, Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 1970.

Εἰς τὴν σελίδα 87 σημειούνται: «Μετά τὸν Franz Boas, ἡ συγκριτικὴ μεθόδος ἀναπροσαντολίζεται καὶ συνεχίζεται ἀπὸ τὸν Sir James Frazer...». Ἐδόπιο παραπτεῖται ἐν εἰδός σχήματος προσθυτέον. «Ἡ συγκριτικὴ μεθόδος, ἡ δύοις είναι βασικὴ μεθόδος τῆς Ἀνθρωπολογίας, εἰς τὴν πρώτην τῆς μορφὴν ἐχρησιμοποιοῦθεν ὑπὸ της Ἀνθρωπολογίας, ὡς δύοις είναι ἀλλως γνωστή καὶ ὡς συγκριτικὴ σχολὴ τῆς Ἀνθρωπολογίας. Ο Sir James Frazer, ὡς ἀνήκειν εἰς τὴν ἐξελικτικὴν σχολὴν, οὐδόλως δύναται νὰ θεωρῇ διὰ τὴν ἐξελικτικὴν σχολὴν γνωστή καὶ ὡς συγκριτικὴ σχολὴ τῆς Ἀνθρωπολογίας. Ο Sir James Frazer, ὡς ἀνήκειν εἰς τὴν ἐξελικτικὴν σχολὴν, οὐδόλως δύναται νὰ θεωρῇ διὰ τὴν ἐξελικτικὴν σχολὴν γνωστή καὶ ὡς συγκριτικὴ σχολὴ τῆς Ἀνθρωπολογίας.

Παρ' ὅλα τὰ σημαντικὰ λάθη τὰ δύοις ἔχουν παρεισφρόσθη, τὸ ἐν ἀλόγῳ βιβλίον συντελεῖ ἀναμφισθήτως εἰς τὴν αὐτού τὸν Δημόσιον Σχέσεων εἰς τὴν χώραν μας, ὡς ἀνὸς μὲν δὲ ἐμπλοτούμενος τῆς πτωχούς βιβλιογραφίας εἰς τὸν τομεῖαν αὐτὸν, ἀφ' ἔτερου δὲ τῆς καταδίξεως τῆς σπουδαίωτος τῆς Ἀνθρωπολογίας διὰ τὰ Δημόσιας Σχέσεων.

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΓΚΙΖΕΛΗΣ, Ph. D.
'Επιστημονικὸς Συνεργάτης EKEKE

*

Mihail Cernea, *Monographic Research of Rural Communities in Romanian Sociology*, Vienna : European Center for Documentation and Coordination of Research in Social Sciences, 1973, σ. 106.

Εἰς τὴν Ρουμανίαν, ἐπὶ δικαιετηρίας, δό μόνος καλλιεργηθεὶς κλάδος τῆς Κοινωνιολογίας ἡ τῆς ἀγροτικῆς. Τούτο ἀπέδοθη εἰς τὸ γεγονός διὰ τὴν ρουμανικὴν οἰκονομίαν εἰς τὸ διάστημα αὐτὸν κατά βάσιν ἀγροτική. Τὸ θέμα αὐτὸν ἔξεταζε διὰ καθηγητῆς Cernea εἰς τὴν ἐργασίαν του ἀνήτη, διακρίνων πέντε στάδια ἀνάπτυξεως τῆς πομαργαρικῆς ἐρεύνης τῶν ἀγροτικῶν κοινωνιῶν, ἡ δύοις ἡ οἵην ἀκολουθεῖσα μέθοδος ἐρεύνης. Ο συγγραφέας χρηστοποιεῖ τὸ δύον μονογράφια μὲ τὴν ἔννοιαν τῆς μελέτης ἐνὸς χωρίου ἡ μᾶς μεγαλύτερας περιοχῆς, καλυπτούσης δόλικορπον τὴν ἀγροτικὴν κοινωνίαν, ὡς κοινωνικήν μονάδα.

Τὸ κύρια χαρακτηριστικά τῆς ρουμανικῆς ἀγροτικῆς Κοινωνιολογίας είναι: 1) ἡ ἀμφοτική εἰς τὴν ἐπιτοπίων ἐρεύνη, 2) ἡ χρηστοποιητική διεπιστημονικῆς δύμαδος ἐρεύνης. Ἀμφότερα ἔχουν θεωρηθῆναι ὡς προσφορά τῆς ρουμανικῆς Κοινωνιολογίας εἰς τὴν κοινωνιολογικὴν ἐπιστήμην ἐν γενεύ.

Ἐκαστον στάδιον ἀναπτύξεως παρουσιάζει ιδιαίτερη χαρακτηριστική:

Τὸ πρῶτον στάδιον μονογραφικῆς ἐρεύνης καλύπτει τὸ διάστημα 1860-1900. Ο σκοπὸς τῆς ἐρεύνης κατὰ τὴν περίοδον αὐτὴν ἡτο ἡ λεπτομερῆς ἔξετασις τῆς